



## TEMAS HABITAT III

# 8 - ORDENACIÓN URBANA DEL TERRITORIO Y DISEÑO

*(Spanish)*

Nueva York, 31 de mayo 2015





## DOCUMENTO DEL TERRITORIO, ORDENACIÓN URBANA Y DISEÑO.

### PALABRAS CLAVE

Compacidad, la conectividad, la inclusividad, de uso mixto, mezcla social, la capacidad de recuperación urbana, el contexto, la forma urbana, la expansión urbana, los sistemas de ciudades, la participación, la asociación, el patrimonio cultural, la infraestructura verde, el intercambio de valor de la tierra, la productividad, las economías de aglomeración

### CONCEPTOS PRINCIPALES

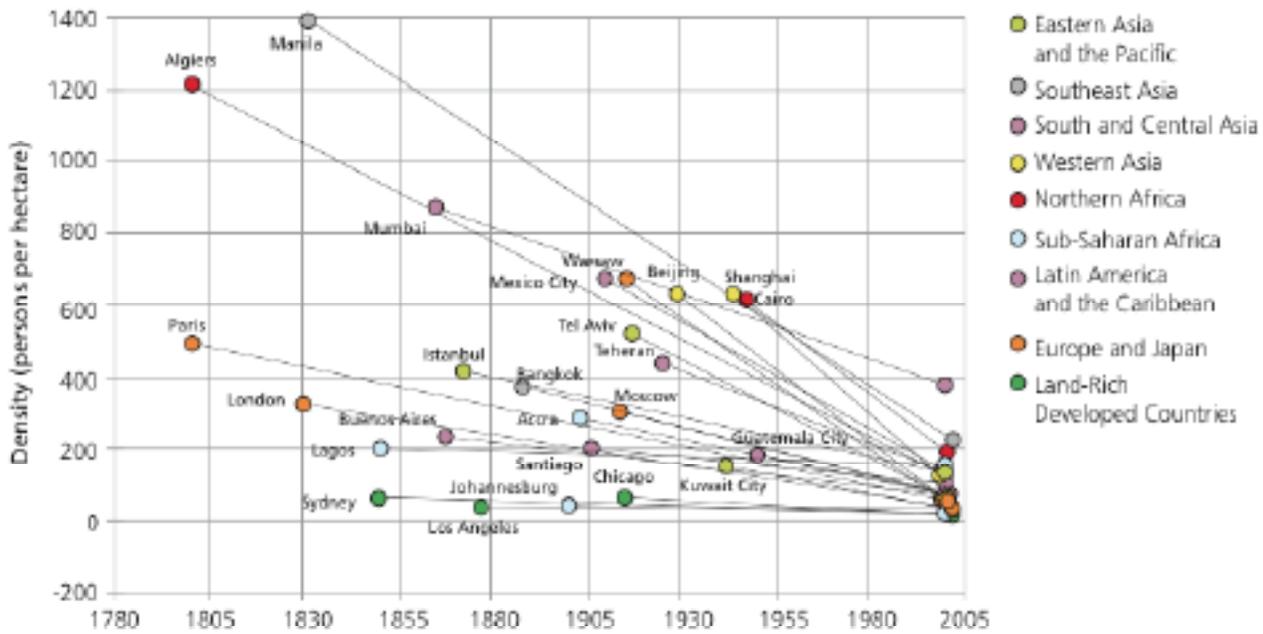
1. La planificación territorial y urbana se puede definir como un proceso de toma de decisiones encaminadas a la realización de los objetivos económicos, sociales, culturales y ambientales mediante el desarrollo de visiones espaciales, las estrategias, los planes y la aplicación de una serie de principios de política, herramientas, procedimientos mecanismos institucionales y participativo y normativo. <sup>1</sup>
2. La ordenación del territorio cubre un amplio espectro de escalas que van desde el barrio, ciudad / municipio, ciudad región / metrópolis a / transfronterizo nacional y supranacional. Su objetivo es facilitar y articular las decisiones políticas y las acciones que va a transformar el espacio físico y social y afectar la distribución y de los flujos de personas, bienes y actividades.
3. El diseño urbano es el proceso multidisciplinario de dar forma a la configuración física de la vida en las ciudades, pueblos y aldeas; que consiste en el diseño de espacios, paisajes, edificios y conjunto de edificios y el establecimiento de marcos y procesos que faciliten el desarrollo exitoso. <sup>2</sup>
4. La Expansión urbana es la expansión física del entorno construido de la ciudad, que por lo general utiliza hasta las zonas rurales circundantes. Se caracteriza generalmente por los asentamientos de baja densidad que dependen del coche y, a menudo carecen de acceso a la infraestructura pública y servicios. <sup>3</sup>
5. La compacidad es la característica de la forma urbana (forma, densidad y uso de la tierra) que reduce la sobreexplotación de los recursos naturales y el aumento economías de aglomeración, con beneficios para los residentes en términos de proximidad. Se mide en términos de densidad de área y población construida, y la concentración de funciones urbanas. <sup>4</sup>
6. La Conectividad fortalece la relación física, social y virtual entre personas, lugares y bienes. A nivel regional y nacional, la conectividad une los centros de producción y consumo. A nivel de la ciudad, la conectividad está íntimamente relacionada con la movilidad y la permeabilidad de un área. La Conectividad de Calle refiere a la densidad de conexiones y nodos en una red de calles. <sup>5</sup>
7. Inclusión en la planificación reconoce que toda persona tiene derecho a participar en la configuración del entorno construido y de beneficiarse del desarrollo urbano. En términos de proceso, se promueve la participación en la planificación y la diversidad en la representación. En términos de resultados, promueve el acceso de todos a los servicios, empleos y oportunidades y para la ciudad de la vida cívica y política.



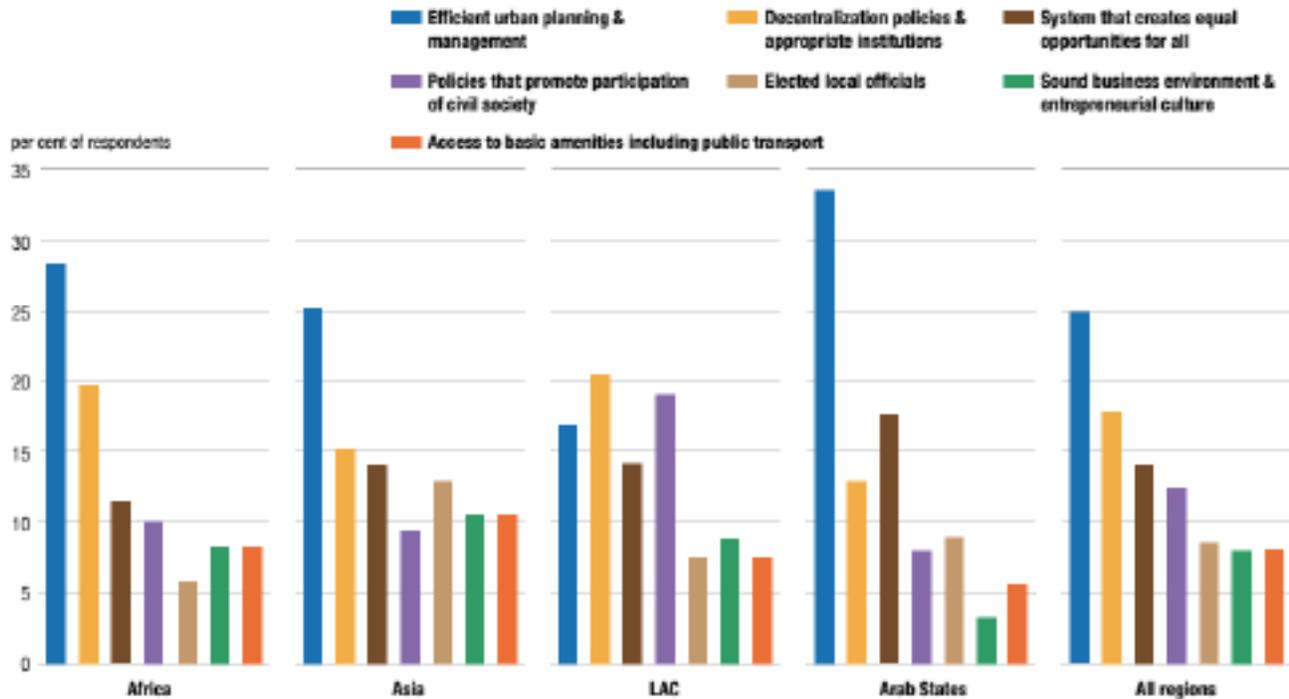
8. El desarrollo de uso mixto promueve una variedad de usos de la tierra compatibles y funciones y proporciona una sección transversal de la infraestructura comercial y residencial en el barrio, mientras que la reducción de la demanda de transporte de cercanías.
9. La mezcla social se define por la presencia de residentes de diferentes orígenes y niveles de ingreso en el mismo barrio y depende de la disponibilidad de diferentes opciones de vivienda en términos de rangos de precios, tipo de tenencia y tipologías, y de la disponibilidad de la diversidad de puestos de trabajo.

## CIFRAS Y DATOS CLAVE

- Las Ciudades actualmente generan el 80% del PIB mundial, mientras que acomodar más del 50% de la población mundial, el 3% de su superficie, con los más ricos 100 ciudades que generan el 35% de PIB<sup>6</sup> global. Sin embargo, la planificación y la infraestructura deficiente pueden reducir la productividad del negocio hasta en un 40 por ciento.<sup>7</sup>
- En los países en desarrollo un promedio de 6 de cada 7 ciudades experimentó una disminución en la densidad, mientras que, en las ciudades de más altos ingresos, el doble de la renta per cápita equipara a una disminución del 40% en densidad media <sup>8</sup>. EL Costo de la expansión en los Estados Unidos se estima que costará US \$ 400 mil millones por año en su mayoría como resultado de la infraestructura mayor, los servicios públicos y el transporte costos. <sup>9</sup>
- Las Emisiones Urbanas de compacidad y gases de efecto invernadero suele tener una correlación inversa. Por cada un uno por ciento de crecimiento que se produce en la ciudad de núcleo en lugar de en las afueras, unos 5 millones de toneladas de CO2 per cápita se evitan. <sup>10</sup>
- La provisión insuficiente de un número adecuado de parcelas reparables bien conectados ha contribuido al aumento de la urbanización informal, con más del 61% de los habitantes de África subsahariana, el 24% en América Latina y 30% en Asia informalmente ocupando la tierra, a menudo en alto riesgo areas.<sup>11</sup>
- La disciplina de la planificación urbana y espacial está insuficientemente representada en muchas áreas en desarrollo, con 0,97 planificadores acreditados por cada 100.000 personas en algunos países africanos y 0.23 en la India. Esto se compara con 37.63 en el Reino Unido y 12,77 en los Estados Unidos<sup>12</sup>.
- En la última década, la planificación urbana y espacial captó la atención internacional, con el respaldo de los principios del Nuevo Urbanismo en el tercer Foro Urbano Mundial en Vancouver en 2006 marca un hito clave.
- En 2015, el “Marco Global del Riesgo” por el Foro Económico Mundial (WEF) identificó la insuficiencia de planificación urbana como factor de riesgo la creación, retos ambientales y sociales y de la salud. <sup>13</sup> La importancia de este riesgo se ve subrayada por el hecho de que, en 2012, más del 60% del área proyectada para ser urbana en 2030 aún no se había built<sup>14</sup>.
- Desde 2009 el informe<sup>15</sup> de Evaluación Global y el Marco de Acción de Sendai (2015) destacan la planificación urbana como motor de la capacidad de recuperación. La planificación urbana también se considera factor clave de la prosperidad urbana por expertos locales consultados en 2012.<sup>16</sup> (véase el gráfico 2).



**Figure 1: The general decline in built-up area densities in 25 representative cities, 1800-2000**  
**Source: Lincoln Land Institute of Land Policy (2011). Making Room for a Planet of Cities**



**Figure 2: Factors underlying urban prosperity as perceived by local experts**  
**Source: UN-Habitat (2012). State of World Cities.**



## RESUMEN

Existe un creciente consenso mundial de que las estrategias y políticas de planificación urbana contribuyen al crecimiento económico, el desarrollo social y la sostenibilidad ambiental y la resistencia. El reciente debate sobre la Agenda de Desarrollo Post-2015 hizo hincapié en el desarrollo de los asentamientos humanos incluyentes, seguras, resistentes y sostenibles y la planificación urbana fue reconocido como un medio positivo para dar forma a un futuro sostenible y equitativo. Esto marca un cambio significativo de las percepciones pasadas y énfasis en las estrategias que permitan “que limitaban el papel del actor público, mientras que da un papel preponderante a las fuerzas del mercado. El Informe Mundial sobre los Asentamientos Humanos 2009 sobre ‘Planificación de Ciudades Sostenibles’ proporciona una primera visión global del estado de la planificación urbana y se identificó la necesidad de reinventar la planificación para abordar adecuadamente los desafíos del siglo 21. En 2015 la Resolución 25 / L5 del Consejo de Administración de ONU-Hábitat aprobó las Directrices Internacionales sobre Planificación Urbana y Territorial.

Estrategias urbanas y políticas que promuevan generalmente han producido patrones urbanos más sostenibles compacidad y conectividad y formas. Por el contrario, las extensiones de la ciudad no planificados o décadas de diseño urbano-car centrada en expansión han creado ciudades-regiones. La expansión de las periferias de la ciudad también ha sido impulsada por la migración rural-urbana, vivienda inasequible en los centros urbanos, y las rigideces de administración de tierras. Áreas extensas refuerzan los patrones de movilidad insostenible y la congestión, ya que generalmente obligan a las personas y bienes a viajar distancias más lejanas<sup>17</sup>; conectividad reducida agravan aún más esta y reforzar la segregación. Forma urbana compacta y conectado, por su parte, ha facilitado accesible, de bajo carbono, entornos humanos centrada, y puede influir en la salud de una comunidad en el largo plazo (por ejemplo, Seattle, EE.UU., Bruselas, Bélgica). La importancia de la conectividad se ejemplifica con datos sobre las tierras asignadas a las calles: en una muestra de las ciudades en los países en desarrollo estos promedios 12.6%, en comparación con las ciudades de los países desarrollados, con un promedio de 29% <sup>18</sup>. El diseño y la calidad del espacio público es también importante, con animadas calles multifuncionales entrega de mayores beneficios urbanas que en las monofuncionales.

Un mayor énfasis en los aspectos espaciales de la planificación y formulación de políticas mejora la coherencia y la integración de las decisiones políticas y sectoriales. Poco a poco los proyectos sectoriales y autónomos desarrollos privados han minado los objetivos de desarrollo a largo plazo sostenible. Esto es particularmente notable en las ciudades secundarias, en las diferencias entre los planes de desarrollo, planes de infraestructura y la inversión están poniendo en peligro la prestación de servicios básicos e infraestructura. La armonización y coordinación de los planes sectoriales y espaciales aumenta la eficiencia y las sinergias.

Los beneficios económicos de la planificación son múltiples, y se derivan de los aumentos del valor del suelo y mejora de la productividad. La ordenación del territorio contribuye a generar incrementos de valor que se pueden capturar y compartidos como los ingresos públicos y para la inversión. Intercambio de valor de la tierra requiere una estrecha coordinación entre los actores públicos y privados y los instrumentos dicha valoración, la fiscalidad y de reajuste de tierra (es decir, Alemania, Japón, etc.). Planificación que promueve la mezcla de usos y densidades adecuadas es una de las intervenciones más rentable para apoyar los ingresos privados y públicos. La aplicación funciona como un multiplicador adicional de valor en un círculo virtuoso de la que muchas ciudades han podido beneficiarse (Nueva York, EE.UU., Bogotá, Colombia, etc.). La aplicación también mejora la eficiencia de la cadena de suministro, reduciendo los costos de producción y transacción. Los beneficios directos e indirectos de la planificación urbana en la economía se demuestran por la diferencia / PIB productividad en ciudades con diferente patterns<sup>19</sup> urbano. Además, la planificación puede proporcionar un marco predecible atractivo para las inversiones.



La ordenación del territorio y el urbanismo ha tenido un profundo impacto en la conformación de las ciudades y regiones socialmente más integrados. Por el contrario, la ordenación territorial inadecuada y el diseño y la mala aplicación han contribuido a la segregación social, consolidar las desigualdades y tensiones. Tejido social Ciudades 'se está fragmentado aún más por la segregación del mercado inmobiliario y el aumento de las urbanizaciones cerradas. La planificación centrada en la mejora del acceso a través de la ciudad a los espacios públicos, revitalizado la infraestructura pública, el transporte público y las oportunidades económicas locales pueden mejorar la integración y la inclusión, al tiempo que las ciudades más seguras (Medellín, Colombia y Lyon, Francia). Estas estrategias son particularmente valiosas para la reintegración de los colonos informales, los migrantes y los refugiados en las ciudades (Swakopmund, Namibia). Planificación urbana efectiva también ha contribuido a la mejora y prevención de los desarrollos informales y especulativos. La provisión de tierra bien ubicado y un gran número de parcelas accesibles (de tamaño y precio adecuado) es una estrategia para garantizar la inclusión social a través de un acceso asequible a la tierra ya la vivienda (Bahir Dar, Etiopía; Ouagadougou, Burkina Faso), mientras que el uso mixto y mezcla social también apoyan una mejor integración social El derecho al movimiento de la ciudad ha sido influyente en la promoción de estos temas en la agenda internacional.

Integración de los planes a través de escalas de planificación contribuye a sistemas funcionales de las ciudades que se basan en la complementariedad territoriales, mediante la creación de redes en las que los flujos económicos y la prestación de servicios básicos pueden ser distribuidos adecuadamente entre lugares, independientemente del tamaño de la población (por ejemplo, Alemania y Corea del Sur). Los arreglos institucionales deben ir más allá los límites administrativos para responder a estas nuevas dinámicas con especial atención dado a las instituciones metropolitanas y regionales para la ordenación del territorio. La eficacia de este tipo de configuraciones institucionales es demostrada por el creciente número de estrategias que fortalezcan la resiliencia supranacional del medio ambiente (por ejemplo, La Región de los Grandes Lagos, EE.UU.-Canadá) y el crecimiento económico de las zonas seleccionadas (por ejemplo, la Unión Europea). El grado de integración y alcanzable coherencia dependerá de la capacidad.

Modelos de planificación local y contexto impulsado son esenciales para la relevancia local y para la preservación del patrimonio cultural, los valores y la identidad de los lugares. Programas de rehabilitación urbana III diseñados, ejecutados con un conocimiento insuficiente de los valores culturales, plantean una creciente amenaza para la conservación de los conjuntos históricos y de sus cualidades. Esto se refiere a la disposición general y el carácter de los espacios públicos, los usos y la capacidad de respuesta del clima incrustados en la forma urbana, y los conocimientos técnicos locales en las tecnologías y materiales. Por contrato, intervenciones fundadas pueden influir positivamente en la forma construida y sin menoscabo de la identidad urbana en general de la zona. Existente forma urbana, así como los patrones de uso de la tierra y la cultura locales, proporcionar referencia para nuevas ampliaciones o transformaciones urbanas. El histórico enfoque de paisaje urbano puede proporcionar una herramienta conceptual innovadora para una planificación territorial integral y basada en valores.

La planificación urbana y territorial ha creado ciudades y regiones más resistentes. La planificación eficaz de la capacidad de recuperación se basa en la comprensión de la variación local y regional en la vulnerabilidad a las amenazas y los impactos climáticos que exponen a los activos y de la población a los daños y la destrucción. Áreas urbanas informales han sido particularmente vulnerables debido a su deficiente infraestructura, la ubicación precaria y altas densidades. En consecuencia, mediante la creación de sistemas urbanos que tienen una mayor capacidad para absorber y recuperarse de las crisis, la planificación informada por el riesgo puede fortalecer la capacidad de recuperación social de una comunidad (Noruega). Ciudades en expansión criterios teniendo en cuenta la reducción de riesgo (por ejemplo, la construcción fuera de las llanuras de inundación) y servicios de los ecosistemas de aguas arriba como la preservación de las medidas de protección para los asentamientos posteriores son dos de las estrategias de planificación más eficaces en este sentido (Chengdu, China). "La planificación con la naturaleza" también contribuye a un entorno más seguro (Holanda). Consulte



Papel Edición 15 para más detalles.

La urbanización puede ofrecer beneficios ambientales como la eficiencia de los recursos y el crecimiento verde, como los patrones urbanos y las opciones de infraestructura realizadas bloqueo actual en el comportamiento para el medio y largo plazo. En general, el aumento de la comprensión de la ciudad como un ecosistema ha fomentado las innovaciones de planificación importantes. En este contexto, la planificación espacial juega un papel fundamental para la preservación de los recursos naturales a través de la promoción de formas urbanas que requieran menos recursos, proteger las tierras agrícolas y la preservación de áreas de importancia ecológica. Infraestructura verde incorporado en las primeras etapas de planificación ha restaurado los ecosistemas en y alrededor de las ciudades que ofrecen muchos servicios naturales ciudades dependen de la salvaguardia de focos de biodiversidad y la mejora de la conectividad del paisaje (Melbourne, Australia).

La capacidad de las autoridades locales es esencial para la creación e implementación de planes que respondan a las necesidades de una comunidad y el contexto local. Las deficiencias de capacidad en recursos humanos, las instituciones y el resultado del sistema en los planes inadecuados que no son propiedad de forma local o aplique con eficacia. Además, la comprensión de los líderes locales y los tomadores de decisiones y otras partes interesadas sobre el papel y el valor de la planificación urbana para el desarrollo local es fundamental para apoyar los esfuerzos de planificación y ejecución. Los planes de estudios universitarios deben adaptarse para reflejar los acontecimientos recientes. Planificación local y la capacidad de ejecución pueden ser apoyadas por la creación y el mantenimiento de los registros de tierras y mapas base (Santa Fe, Brasil y Lichinga, Mozambique) y la recaudación de impuestos sobre el valor del suelo aumenta. La planificación urbana debe estar vinculada a los procesos de presupuestación y asignación de recursos de los gobiernos centrales. Ajuste de los requisitos del sistema de planificación para que coincida con la capacidad de ejecución también puede abordar deficiencias de capacidad efectiva (Ciudad del Cabo, Sudáfrica). En muchos países, la descentralización de las funciones de planificación todavía tiene que progresar en muchos países. La ubicación institucional y nivel de independencia de los organismos de planificación influencias continuidad y eficacia (es decir, Curitiba, Brasil o Francia).

La participación pública ha contribuido a la mejora de los resultados de planificación, abordando las distintas necesidades de los diversos grupos, como las mujeres, los jóvenes y las comunidades indígenas. La planificación también puede proporcionar una igualdad de condiciones para las partes interesadas y fortalece la transparencia y la rendición de cuentas. Información y comunicación de contenidos y procesos de planificación es fundamental para apoyar tal compromiso y la participación. En los últimos años, particularmente en Europa, el concepto de “derecho al plan” se ha discutido, reconociendo su importancia para las personas sean capaces de comprometerse plenamente con el proceso de desarrollo de una ciudad.

La formación de alianzas entre la sociedad pública, privada y civil puede apoyar el proceso de desarrollo urbano. El compromiso de colaboración entre los actores y el compromiso a largo plazo esto genera es importante para sostener las políticas y decisiones sobre los ciclos políticos. Además, los mecanismos de planificación que han participado el sector privado y otras partes interesadas dentro de los marcos regulatorios claros y responsabilidades han entregado un vínculo más fuerte entre la planificación y la ejecución.

Planes urbanos y espaciales deben ajustarse a los fines perseguidos. En vista de los todos los planes urbanísticos anteriores, eficaces y aplicables están anclados en las opciones de diseño, reglamentos y mecanismos financieros que las economías de aglomeración de apalancamiento. Estrategias de desarrollo urbano con el apoyo de tales elementos se traducen visión en acción. y puede lograr un equilibrio entre los intereses públicos y privados al tiempo que garantiza una participación más amplia en el desarrollo urbano. Los marcos legislativos deben ser lo suficientemente simple, aprovechar la dinámica de desarrollo formales e informales, y proporcionar la flexibilidad para los desarrolladores dentro de las responsabilidades establecidas (Sudáfrica). Aunque muchos países están estableciendo o revisar su legislación y reglamentos de planificación,



legislación urbanística obsoleta e inadecuada sigue vigente en muchos contextos y sistemas complejos de planificación y responsabilidades poco claras son las principales causas de los planes inadecuados y bajo implementación. Mucha ciudad necesita proteger tenencia de la tierra y no tienen mecanismos para controlar los derechos de edificabilidad para gestionar el desarrollo urbano. Los países con políticas deliberadas a nivel nacional y los mecanismos de gobernanza adecuados en el lugar por lo general han tenido las ciudades más planificadas y gestionadas con éxito (es decir, Singapur, Alemania).

Emergentes, dinámicas urbanas complejas requieren conocimientos y herramientas de planificación simplificados avanzaron. Las TIC y las imágenes de satélite son medios fáciles y asequibles de acceso a los datos espaciales que han permitido una mayor participación en la creación de conocimiento y el intercambio de información. Aun así, existen lagunas de conocimiento con respecto a metropolización y ciudades secundarias. En muchos contextos, los instrumentos de planificación se han beneficiado de la simplificación y mayor transparencia, y se han mejorado, por ejemplo, dando prioridad a guiar en lugar de reglamentos prescriptivos (Londres). Extensión, se requieren enfoques de transformación y regulación. Por ejemplo, las extensiones de la ciudad previstas en práctica antes de crecimiento de la población, a una escala adecuada, en las fases y en contigüidad con el tejido urbano existente tener efectos beneficiosos sobre la asequibilidad y la prevención de los barrios marginales. Se necesita el desarrollo, mientras que los proyectos de renovación y desarrollo urbano también ofrecen oportunidades para mejorar el espacio público urbano, la conectividad, la densidad y mixidad. Directrices y marcos (como las Directrices Internacionales sobre Planificación Urbana y Territorial) son un recurso útil que puede actuar como una brújula para la mejora de las políticas globales, planes y diseños. Alejándose de un enfoque prescriptivo, legislativo, de ser una fuente de inspiración, pueden ser fácilmente adaptados a los contextos locales.

## GUIAS CLAVE PARA LA ACCIÓN

La difusión y aplicación de las Directrices Internacionales sobre Planificación Urbana y Territorial pueden proporcionar referencia global para las iniciativas locales y nacionales para mejorar la planificación y el diseño.

Sistemas de ciudades son redes dinámicas, cuya influencia se extiende más allá de los límites administrativos individuales ciudades.

- Formular e implementar un marco de política urbana y territorial nacional que reafirma la dimensión espacial en la formulación de políticas;
- Definir, ejecutar y supervisar las políticas de descentralización y fortalecer los roles, responsabilidades, capacidades y recursos de las autoridades locales de planificación;
- Promover sistema de ciudades y corredores urbanos a través de la agrupación de industrias, servicios e instituciones.
- Promover los sistemas de gobierno intermunicipal de cooperación y de múltiples niveles, apoyadas por el marco normativo adecuado y los incentivos financieros, en particular para la planificación metropolitana y regional;
- Considere los ecosistemas y la dinámica ecológica como elementos espaciales importantes e integrar esta perspectiva en la planificación a diferentes escalas.

La ordenación del territorio es más eficaz como un proceso participativo, flexible y continuo en lugar de un modelo rígido.

- Participar en asociaciones dinámicas, incluso con el sector privado, para asegurar que la planificación urbana y territorial coordina la ubicación y distribución de las actividades y servicios espaciales;



- Promover procesos de planificación estratégica e iterativos que el compromiso de las partes interesadas de crianza para mejorar la aplicación;
- Crear planes accesibles, fáciles de usar y comprensibles urbanas y territoriales y políticas que apoyan la planificación como:
- Dirección crecimiento urbano función eminentemente pública proactiva mediante el apoyo a las ciudades secundarias y desarrollar extensiones ciudad planificada a escala, conectados a la estructura de la ciudad y con un adecuado espacio público.
- Comunicar de forma clara y compartir información sobre los planes como parte del derecho fundamental a la información
- Dirección transformación urbana y patrones urbanos inadecuados proactiva y desarrollar rellenos ciudad previstas para modernizar las áreas urbanas existentes.

El proceso de planificación urbana debe ser inclusivo y equitativo con beneficios compartidos por todos. Participar diversos segmentos de la población, especialmente a los pobres, las mujeres, los jóvenes y los grupos marginados, en la planificación urbana y territorial.

- Desarrollar y aplicar políticas y regulaciones que fomenten la integración social y el uso mixto del suelo.
- Facilitar la seguridad tenencia de la tierra y el acceso a la tierra y los derechos de propiedad, así como el acceso a la financiación para los hogares de bajos ingresos.
- Actualice asentamiento informal e integrarlos en la ciudad a través de la conectividad, localización de servicios e instalaciones y por la provisión de oportunidades.

Planificación urbana eficaz integra una variedad de dimensiones, incluyendo las dimensiones espaciales, institucionales y financieros.

- Asegúrese de que los planes de uso del suelo, el desarrollo de los servicios básicos y la planificación de infraestructuras están geográficamente conectadas e implementación es coordinada.
- Identificar, proteger y desarrollar las áreas de patrimonio cultural y natural en los procesos de planificación urbana y territorial.
- Combinar planificación y el diseño de mecanismos financieros que son compatibles con las normas y reglamentos correspondientes.
- Plan de desastres y la adaptación al cambio climático en las ciudades existentes, en las extensiones de la ciudad y en las transformaciones urbanas desde el principio, de acuerdo con el Marco de Sendai para la Reducción de



Desastres.

Un buen diseño urbano contribuye a la habitabilidad, sostenibilidad y potencial económico de una ciudad.

- Planear con anticipación de crecimiento de la población urbana a través de la distribución de las áreas de extensión adecuadas para orientar el crecimiento urbano, especialmente en los países con un rápido adelanto de procesos de urbanización para garantizar el suministro de parcelas reparables acordes con la magnitud de la demanda (Extensiones ciudad planificada).
- Promover ciudades compactas y controlar la expansión urbana mediante el desarrollo de estrategias de densificación progresivos e integrados y límite en su caso de la huella de las zonas urbanas para mitigar el cambio climático y permitir la prestación asequible de servicios básicos (Planificación de la Ciudad de Rellenos)
- Prever cantidad suficiente de espacio público con red de calles eficiente como el controlador para una comunidad vibrante y fomentar el transporte no motorizado y pública, la creación de seguro, cómodo y eficiente espacio público.
- Asegúrese de que las áreas tienen uso mixto de las funciones y mezcla social y límite de zonificación.

## PLATAFORMAS Y PROYECTOS

Directrices internacionales sobre planificación urbana y territorial (IG-UTP). <http://unhabitat.org/development-of-international-guidelines-on-urban-and-territorial-planning/>

Plataforma Nacional de Política Urbana (<http://unhabitat.org/books/the-evolution-of-national-urbanpolicies/>)

Urbanismo y Diseño Lab (Laboratorio UPD), ONU-Hábitat

Lograr Programa de Desarrollo Urbano Sostenible (ASUD), <http://unhabitat.org/tag/asud>

Ciudad Iniciativa Prosperidad (IPC), <http://unhabitat.org/city-prosperity-initiative/>

Ciudad Alianza, [www.citiesalliance.org](http://www.citiesalliance.org)

Programa Urban World Instituto del Banco, <http://wbi.worldbank.org/wbi/about/topics/urban>

Campaña Mundial para la Reducción de Desastres en “Desarrollando ciudades resilientes: Mi ciudad se está preparando” <http://www.unisdr.org/campaign/resilientcities/>

Convención de la UNESCO sobre la Protección del Patrimonio Mundial Cultural y Natural (1972), <http://whc.unesco.org/en/convention/>



Los documentos temáticos Hábitat III han sido preparados por el Equipo de Trabajo de las Naciones Unidas sobre el Hábitat III, un grupo de trabajo de las agencias y programas de Naciones Unidas que trabajan juntos hacia la elaboración de la Nueva Agenda Urbana. Los documentos temáticos se finalizaron durante el taller de redacción Equipo de Trabajo de las Naciones Unidas celebrada en Nueva York del 26 a 29 may, 2015.

Este Libro Edición ha sido liderado por la ONU-Hábitat con contribuciones de la UNOPS, el CDB, la UNESCO y la EIRD.

---

<sup>1</sup> UN-Habitat (2015). International Guidelines on Urban and Territorial Planning

<sup>2</sup> Cowan, R. (Ed.). (2005). The Dictionary of Urbanism.

<sup>3</sup> UN-Habitat (2012). Urban Patterns for a Green Economy: Leveraging Density

<sup>4</sup> UN-Habitat (2014). Urban Planning and Design Focus Area Assessment Framework (draft)

<sup>5</sup> UN-Habitat (2013), Urban Planning for City Leaders.

<sup>6</sup> UN-Habitat (2013). Planning and Design for Sustainable Urban Mobility - Global Report.

<sup>7</sup> UN-Habitat (2013). Streets as Public Spaces and Drivers of Urban Prosperity.

<sup>8</sup> UN-Habitat (2012). State of the World Cities

<sup>9</sup> The New Climate Economy (2015), Analysis of Public Policies that Unintentionally Encourage and Subsidize Sprawl

<sup>10</sup> Rode, P., Burdett, R. and Soares Gonçalves, J.C. (2011). Buildings: investing in energy and resource efficiency. In Towards a Green Economy – Pathways to Sustainable Development and Poverty Eradication. United Nations Environment Programme.

<sup>11</sup> UN-Habitat. (2012). State of the World's Cities 2012/2013. London: Earthscan.

<sup>12</sup> Un-Habitat & African Planning Association (2013). The State of Planning in Africa.

<sup>13</sup> <http://reports.weforum.org/global-risks-2015/>

<sup>14</sup> CBD (2012). Cities and Biodiversity. Action and Policy: A Global Assessment of the Links between Urbanization, Biodiversity, and Ecosystem Services.

<sup>15</sup> United Nations (2009). Global Assessment Report on disaster risk reduction

<http://www.unisdr.org/we/inform/publications/9413>

<sup>16</sup> UN-Habitat (2012). State of the World Cities.

<sup>17</sup> Todd Litman (2015). NCE Cities – Spawl Subsidy Report, The New Climate Economy

(<http://static.newclimateeconomy.report/wp-content/uploads/2015/03/public-policies-encourage-sprawl-nce-report.pdf>)

<sup>18</sup> UN-Habitat (2013). Streets as Public Spaces and Drivers of Urban Prosperity.

<sup>19</sup> UN-Habitat (2015). Urban Finance for City Leaders, Urban Morphology Institute (forthcoming)

La traducción al español de este documento se ha realizado con el apoyo de la Federación de Mujeres Municipalistas de América Latina y el Caribe (FEMUN LAC), Magdalena García Hernández de la Evaluación Multisectorial Inicial Rápida (MIRA), y de Mujeres Iberoamericanas en Red por la Igualdad Presupuestal entre Mujeres y Hombres, miembros de Huairou Commission: Women, Homes and Community.